

Marie DAGENAIS

2005-05-26 16:08

Pour : Alain CARDINAL/MONTREAL@MONTREAL
cc : Joane POIRIER/MONTREAL@MONTREAL, Julie
POULIN/MONTREAL@MONTREAL
Objet : Règlement concernant le zonage - CUSM

Monsieur,

Vous trouverez, ci-joint, copie du projet de règlement RCA05 23036 et les annexes visant à modifier de nouveau le règlement 1303 concernant le zonage - CUSM.

Espérant le tout à votre satisfaction.

Recevez, monsieur Cardinal, l'expression de nos meilleures salutations.

Marie Dagenais,

Secrétaire d'arrondissement
Arrondissement de Westmount
4333, rue Sherbrooke Ouest
Westmount Québec H3Z 1E2
(514) 989-5256

RCA05 23036_By-law.p Tables R3-39-01 MUHC REV Mar 22-05

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE WESTMOUNT

RÈGLEMENT RCA05 23036

WESTMOUNT

Lors d'une séance générale du conseil de l'arrondissement de Westmount dûment convoquée et tenue au 4333, Sherbrooke Ouest le xxx 2005, et à laquelle étaient présents :

Le maire - Mayor
Les conseillers - Councillors

ATTENDU QU'un avis de motion se rapportant à la présentation du présent règlement a été donné et qu'un premier projet de règlement intitulé «RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE – CUSM» a été adopté par voie de résolution au cours de la séance générale du conseil d'arrondissement de Westmount, dûment convoquée et tenue le 2 mai 2005;

ATTENDU QUE ledit conseil d'arrondissement a dûment convoqué et tenu le 17 mai 2005 une assemblée de consultation publique portant sur ledit projet de règlement;

ATTENDU QUE ledit conseil d'arrondissement a adopté par voie de résolution un second projet de règlement intitulé «RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE – CUSM» lors d'une séance spéciale dudit conseil d'arrondissement dûment convoquée et tenue le 2005;

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
CITY OF MONTREAL
BOROUGH OF WESTMOUNT

BY-LAW RCA05 23036

WESTMOUNT

At a general sitting of the Borough Council of Westmount, duly called and held at 4333 Sherbrooke West on the xxx, 2005, at which were present:

K. Marks
J. de Castell
C. Lulham

WHEREAS Notice of Motion of the presentation of this By-law has been given and that a first draft By-law entitled "BY-LAW TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 – MUHC", was adopted by resolution at the general sitting of the Borough Council of Westmount, duly called and held on the May 2, 2005;

WHEREAS a public consultation meeting on the said draft by-law was duly called and held by the said Borough Council on May 17, 2005;

WHEREAS a second draft By-law entitled "BY-LAW TO AMEND ZONING BY-LAW 1303 – MUHC", was adopted by resolution of the Borough Council of Westmount, at the special sitting of the said Borough Council, duly called and held on the , 2005;

Il est ordonné et statué par le Règlement RCA05 23036 intitulé «RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE – CUSM», comme suit :

ARTICLE 1

L'annexe «B» du Règlement 1303 est modifiée par le remplacement de la grille des usages et types de bâtiments permis et de la grille des spécifications physico-spaciales relatives à la zone R3-39-01, par la grille des usages et types de bâtiments permis et la grille des spécifications physico-spaciales révisées relatives à la zone R3-39-01 portant la référence en bas de page «Révisée le 2005, R-RCA05 23036 » et, jointes au présent règlement comme Annexe «1».

ARTICLE 2

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

(signé/signed) Karin Marks
Maire de l'arrondissement/ Borough Mayor

It is ordained and enacted by By-law RCA05 23036 entitled "BY-LAW TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 – MUHC", as follows:

SECTION 1

Schedule "B" of By-law 1303 is hereby amended by the replacement of the Table of permitted building types and uses and the Table of physical and spatial provisions for zone R3-39-01 with revised Table of permitted building types and uses and Table of physical and spatial provisions for zone R3-39-01 bearing the annotation at the bottom of the page "Revised , 2005, R-RCA05 23036" and attached to this By-law as Schedule "1".

SECTION 2

This By-law comes into force in accordance with the law.

(signé/signed) Marie Dagenais
Secrétaire de l'arrondissement / Borough Secretary

VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

**GRILLE DES USAGES ET TYPES DE BÂTIMENTS PERMIS
TABLE OF PERMITTED BUILDING TYPES AND USES**

ZONE R3-39-01

RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1303 / ZONING BY-LAW N° 1303			
GROUPES ET USAGES PERMIS / PERMITTED TYPES AND USES			
STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
R. RESIDENCE/RESIDENCE			
Unifamiliale/Single-family	●	●	●
Bifamiliale/Two-family	●	●	●
Multifamiliale/Multi-family			
Résidence pour personnes âgées/Senior citizen residence			
C. COMMERCE/COMMERCE			
Bureau/Office			
Club ou loge privé/Private club or lodge			
Studio de santé/Health studio			
Magasin de détail/Retail store			
Agence immobilière/Real estate agency			
Agence de voyage/Travel agency			
Boutique de service/Service shop			
Atelier/Workshop			
Restaurant			
Cinéma et théâtre/Cinema and theatre			
Garderie/Day care center			
Magasin de gros/Wholesale store			
Entrepôt/Warehouse			
Buanderie et établissement de nettoyage libre/Laundromat and drycleaner			
Poste d'essence/Gasoline station			
Garage de service/Service garage			
Hôpital pour animaux/Animal hospital			
Terrain de stationnement commercial/Commercial parking lot			
Laboratoire de service/Service laboratory			
Station de radio et de télévision/Radio and television station			
Banque/Bank			
I. INDUSTRIE/INDUSTRY			
Industrie/Industry			
Laboratoire de recherche/Research laboratory			
P. PARC/PARK			
Parc naturel/Natural park			
Parc communautaire/Community park			
Co. ÉQUIPEMENT COMMUNAUTAIRE/COMMUNITY EQUIPMENT			
Bâtiment municipal/Municipal building	●	●	●
Centre d'accueil/Nursing home			
Établissement d'enseignement/Teaching establishment			
Cégep, université/Cegep, university			
Hôpital/Hospital	●	●	●
Musée/Museum			
BÂTIMENT ACCESSOIRE/ACCESSORY BUILDING	●	●	●

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS

- | | |
|---|---|
| <p>(1) Aucun mât, aucune tour, aucun pylône, aucun support ou autre construction ou bâtiment ne doit être établi séparément ou comme rajout à un autre bâtiment, pour servir d'antenne de transmission ou de station-relais ou pour en assurer l'exploitation en relation avec le système de radiodiffusion ou de télédiffusion d'une entreprise commerciale.</p> <p>(2) On ne doit établir aucun garage ou espace de stationnement pour remiser ou stationner les véhicules commerciaux.</p> <p>(3) Sauf dans la mesure permise par la loi, aucune disposition du présent règlement ne régleme ni ne contrôle tout terrain utilisé à des fins reliées à des opérations ferroviaires, à moins que et jusqu'à ce que ce terrain cesse d'être ainsi utilisé.</p> | <p>(1) No mast, tower, pylon, support or other structure or building shall be established either separately from, or in addition to, any other structure or building, for use or operation as a transmitting antenna or relaying station in connection with the broadcasting or telecasting system of a commercial enterprise.</p> <p>(2) No garage or car space shall be established for storing or parking commercial vehicles.</p> <p>(3) Except to the extent permitted by law, no provision of this By-law shall regulate or control any land used for purposes related to railway operations, unless and until such land ceases to be so used.</p> |
| <p>(4) Aucun lot ou bâtiment sur un lot ne doit être établi pour assurer ou permettre l'accès aux véhicules depuis le chemin Glen, sauf s'il s'agit d'un accès d'urgence pour desservir un usage « hôpital » advenant une situation d'urgence sur le site.</p> | <p>(4) No lot or building on a lot shall be established which provides or allows vehicular access from Glen Road except for the purpose to serve as an emergency access route serving a "Hospital" use in the event of an emergency situation on the site.</p> |

Révisée le 2005, R-RCA05 23036

Revised on , 2005, R-RCA05 23036

VILLE DE WESTMOUNT / CITY OF WESTMOUNT

GRILLE DES SPÉCIFICATIONS PHYSICO-SPATIALES TABLE OF PHYSICAL AND SPATIAL PROVISIONS

ZONE R3-39-01

STRUCTURE DU BÂTIMENT/BUILDING TYPE	Isolée/ Detached	Jumelée/ Semi-detached	En rangée/ Attached
CARACTÉRISTIQUES D'UN LOT / LOT CHARACTERISTICS (Lotissement/Règlement n° : 1301 / Subdivision/By-law n° : 1301)			
Superficie minimum (m ²) / Minimum area (m ²)	-	255	185
Largeur minimum (m) / Minimum frontage (m)	-	7,5	5,5
IMPLANTATION DU BÂTIMENT / BUILDING SITE COVERAGE			
Alignement de construction / Building line	(1)	(1)	(1)
CARACTÉRISTIQUES DU BÂTIMENT / BUILDING CHARACTERISTICS			
Hauteur maximum en étages / Maximum height in storeys	-	-	-
Hauteur maximum / Maximum height	(2)	(2)	(2)
DENSITÉ / DENSITY			
RSP minimum / Minimum FAR	-	-	-
RSP maximum / Maximum FAR	-	-	-
Rapport d'implantation minimum / Minimum site coverage ratio	-	-	-
Rapport d'implantation maximum / Maximum site coverage ratio	(3)	(3)	(3)

DISPOSITIONS APPLICABLES/APPLICABLE PROVISIONS

<p>(1) Voir les dispositions de la section 5.2.</p> <p>(2) La hauteur maximum en pieds de tout bâtiment peut être la plus importante :</p> <p>1) des hauteurs obtenues au moyen de la formule empirique de hauteur figurant au TABLEAU 1 lorsque "X" correspond à</p> <p>i) 30,00 pieds (9,14 mètres), si la superficie du lot ou terrain est inférieure ou égale à 10 000,00 pi ca (929,00 m ca).</p> <p>ii) 35,00 pieds (10,67 mètres), si la superficie du lot ou terrain est supérieure à 10 000,00 pi ca (929,00 m ca).</p> <p>iii) 40,00 pieds (12,1 mètres), si la superficie du lot ou terrain est supérieure à 20 000,00 pi ca (1858,00 m ca).</p> <p>2) la hauteur obtenue :</p> <p>i) en insérant dans la colonne appropriée du TABLEAU 1 soit la hauteur du toit plat, soit celle du toit en pente, selon le cas, de tout bâtiment immédiatement adjacent au bâtiment proposé ou ayant front sur la même rue que ledit bâtiment; et</p> <p>ii) en calculant les hauteurs maximum qui restent conformément au TABLEAU 1 et à la formule qui y est énoncée; ou</p> <p>3) l'élévation de tout bâtiment immédiatement adjacent au bâtiment proposé ou ayant front sur la même rue que ledit bâtiment et ayant un toit de type équivalent audit bâtiment.</p>	<p>(1) See provisions of division 5.2.</p> <p>(2) The maximum height of any building in feet may be the greater of:</p> <p>1) the height obtained from the empirical height formula in TABLE 1 when "X" is</p> <p>i) 30.00 feet (9.14 meters), if the lot or parcel of land is less than or equal to 10,000 square feet (929.00 meters) in area.</p> <p>ii) 35.00 feet (10.67 meters), if the lot or parcel of land is greater than 10,000 square feet (929.00 square feet) in area.</p> <p>iii) 40.00 feet (12.1 meters), if the lot or parcel of land is greater than 20,000 square feet (1858.00 square meters) in area.</p> <p>2) the height obtained by:</p> <p>i) inserting in the appropriate column of TABLE 1 either the flat roof height or the sloped roof height, as the case may be, of any building immediately adjacent to, and fronting on the same street, as the proposed building; and</p> <p>ii) calculating the remaining maximum heights in accordance with TABLE 1 and the formula contained therein; or</p> <p>3) the elevation of any building immediately adjacent to, and fronting on the same street as, the proposed building and having the equivalent type of roof as the proposed building.</p>
---	---

<p>Malgré les dispositions précédentes, la hauteur maximum de tout bâtiment ne doit pas excéder les hauteurs obtenues au moyen de la formule empirique figurant au TABLEAU 1 lorsque «X» correspond à 40,00 pieds (12,19 mètres);</p>	<p>Notwithstanding the foregoing provisions, the maximum height of any building shall not exceed the heights obtained from the empirical height formula in TABLE 1 when "X" is 40.00 feet (12.19 meters);</p>
---	---

TABLEAU 1/TABLE 1

	Toit plat - Hauteur max. Flat roof - Max. height	Toit en pente - Hauteur moy. Sloped roof - Roof mean height	Toit en pente - Hauteur max. Sloped roof max. height
Formule empirique de hauteur Empirical height formula	X - 5'	X	X + 5'

Note : La hauteur moyenne d'un toit en pente (X) doit être mesurée à partir du niveau moyen du sol à un point au milieu de la projection verticale dudit toit en pente. Aucune partie dudit toit ne doit excéder les hauteurs fixées au moyen de la formule empirique de hauteur.

Note: The mean height of a sloped roof (X) shall be measured from grade to the mid point of the vertical projection of the said sloped roof. In no case shall any section of any roof exceed the heights set by the empirical height formula.

<p>(3) La superficie d'implantation maximum est comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • soixante pour cent (60 %) si la superficie du lot ou terrain est moins de 500 mètres carrés; • le plus élevé de soit 300 mètres carrés ou quarante pour cent (40 %) du lot ou terrain, si la superficie du lot ou terrain est de 500 mètres carrés ou plus. 	<p>(3) The Maximum site coverage shall be as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sixty percent (60%) if the area of the lot or parcel of land is less than 500 square meters; • 300 square meters or forty percent (40%) of the area of the lot or parcel of land, whichever is the greater area, if the area of the lot or parcel of land is 500 square meters or greater.
--	--

<p>(4) L'accès aux véhicules d'urgence à l'usage « hôpital » doit être muni d'une barrière physique pour contrôler l'accès au site.</p>	<p>(4) A vehicular access point serving as an emergency access to a "Hospital" use must be incorporated with a physical barrier to control access.</p>
<p>(5) L'accès d'urgence à l'usage « hôpital » ne doit pas excéder une largeur de 19,69 pieds (6,00 mètres).</p>	<p>(5) The emergency access route to a Hospital use must not exceed 19.69 feet (6.00 meters) in width.</p>